



**Conseil des arts du Canada  
Financement aux artistes  
et organismes artistiques  
aux Territoires du Nord-Ouest,  
2011-2012**



Conseil des arts du Canada    Canada Council for the Arts

Pour obtenir plus de précisions ou d'autres exemplaires de ce document, veuillez vous adresser au :



Conseil des arts Canada Council  
du Canada for the Arts

Service de la recherche et de l'évaluation  
350 rue Albert  
Case postale 1047  
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8  
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526  
[recherche@conseildesarts.ca](mailto:recherche@conseildesarts.ca)  
Télec. 613-566-4428  
[www.conseildesarts.ca](http://www.conseildesarts.ca)

Également disponible sur Internet à l'adresse [www.conseildesarts.ca/publications\\_f](http://www.conseildesarts.ca/publications_f).

Ce document est une publication complémentaire au Rapport annuel du Conseil des arts du Canada de 2011-2012 ([www.conseildesarts.ca/rapportsannuels](http://www.conseildesarts.ca/rapportsannuels)).

**Publication is also available in English**

## Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés aux Territoires du Nord-Ouest par le Conseil des arts du Canada en 2011-2012 .....	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts aux Territoires du Nord-Ouest .....	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest .....	3
4.0	Financement global des arts et de la culture aux Territoires du Nord-Ouest par les trois ordres de gouvernement .....	5
5.0	Tableaux détaillés des fonds accordés aux Territoires du Nord-Ouest par le Conseil des Arts du Canada.....	8

## Table des tableaux

Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, aux Territoires du Nord-Ouest, 2009-2010 .....	6
Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, total des provinces et des territoires, 2009-2010.....	6
Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2009-2010.....	7
Tableau 4 : Subventions du Conseil des arts du Canada aux Territoires du Nord-Ouest et total subventions du Conseil des arts du Canada, de 2002-2003 à 2011-2012 .....	8
Tableau 5 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline, Territoires du Nord-Ouest, 2011-2012 .....	9
Tableau 6 : Demandes de subvention des Territoires du Nord-Ouest présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada, de 2002-2003 à 2011-2012 .....	10
Tableau 7 : Territoires du Nord-Ouest – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2011-2012 .....	11
Tableau 8 : Financement par collectivité, Territoires du Nord-Ouest, 2011-2012 .....	12

*Note : La liste complète des subventions accordées aux artistes (à titre individuel) et aux organismes artistiques en 2011-2012 est disponible par l'entremise de la Liste interrogeables des subventions, affichée sur le site web du Conseil. <http://canadacouncil.ca/subventions/recipients-fr/ol127245536828281250.htm>*



## 1.0 Survol des fonds accordés aux Territoires du Nord-Ouest par le Conseil des arts du Canada en 2011-2012

- En 2011-2012, le Conseil des arts du Canada a accordé 303 642 \$ aux arts des Territoires du Nord-Ouest.
- Un montant de 6 278 \$ a en outre été payé à 17 écrivains et écrivaines des Territoires du Nord-Ouest dans le cadre du Programme du droit de prêt public en 2011-2012,<sup>1</sup> sans compter 4 200 \$ de la Programme d'acquisition de la Banque d'œuvres d'art, ce qui porte à 314 120 \$ l'aide attribuée aux Territoires du Nord-Ouest.
- En 2011-2012, le Conseil des arts du Canada a accordé 84 300 \$ en subventions à huit artistes, ainsi que 219 342 \$ à six organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest.
- L'aide du Conseil des arts du Canada a touché les disciplines de la musique, des arts visuels, des arts médiatiques, des lettres et de l'édition, et des arts interdisciplinaires. Certaines subventions ont aussi été octroyées par le Secrétariat des arts autochtones. En 2011-2012, le plus gros montant de l'aide est allé aux arts médiatiques (139 242 \$), puis aux lettres et de l'édition (56 100 \$) et aux arts visuels (48 300 \$).
- 27 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest en 2011-2012, ce qui représente 0,2 % du total des demandes reçues.
- L'aide financière accordée aux artistes et aux organismes artistiques de Yellowknife est de 188 342 \$, ce qui représente 62,0 % du financement total attribué aux Territoires du Nord-Ouest. En 2011-2012, Fort Simpson a reçu 48 000 \$, soit 15,8 % du financement total, et 42 000 \$ ont été accordés à Inuvik, soit 13,8 % du financement total. Au total, deux autres collectivités des Territoires du Nord-Ouest ont reçu 25 300 \$ en 2011-2012 (8,3 % du total).
- En 2011-2012, les artistes des Territoires du Nord-Ouest ont reçu 0,37 % des subventions du Conseil des arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest ont reçu 0,18 % des subventions du Conseil des arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest ont reçu 0,21 % des subventions du Conseil des arts du Canada. La province représente 0,12 % de la population totale du Canada,<sup>2</sup> et 0,13 % des artistes canadiens.<sup>3</sup>
- Un artiste/professionnel des arts des Territoires du Nord-Ouest a fait partie de comités d'évaluation par les pairs en 2011-2012, représentant 0,15 % de l'ensemble des pairs évaluateurs.

<sup>1</sup> Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes, <[http://www.conseildesarts.ca/publications\\_f/recherche/art\\_rh\\_culturel/tc128806646736367125.htm](http://www.conseildesarts.ca/publications_f/recherche/art_rh_culturel/tc128806646736367125.htm)>.

<sup>2</sup> Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Chiffres de population et des logements, Canada, provinces et territoires, recensements de 2011 et 2006 », avril 2012, <<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/dp-pd/hlt-fst/pd-pl/Table-Tableau.cfm?LANG=Fra&T=101&S=50&O=A>>.

<sup>3</sup> Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, mars 2009. <[http://www.conseildesarts.ca/publications\\_f/recherche/art\\_rh\\_culturel/tc128806646736367125.htm](http://www.conseildesarts.ca/publications_f/recherche/art_rh_culturel/tc128806646736367125.htm)>.

## 2.0 L'essentiel des données statistiques concernant les arts aux Territoires du Nord-Ouest<sup>4</sup>

Les diverses sources et définitions peuvent procurer des renseignements fort différents sur les artistes. Les sondages d'ordre général, par exemple le recensement, comportent des définitions restreintes et le nombre d'artistes qu'ils indiquent est nettement inférieur à celui des sondages plus détaillés.

- Plus de 46,9 millions de dollars ont été consacrés à la culture dans ces territoires par tous les paliers de gouvernement en 2008-2009. Les dépenses du gouvernement fédéral par personne au chapitre de la culture placent les Territoires du Nord-Ouest au premier rang des provinces/territoires avec 821 \$. Les Territoires du Nord-Ouest figurent au troisième rang des dépenses des gouvernements provinciaux/territoriaux avec 199 \$ par personne.

### **Selon les données de l'Équête auprès des ménages de 2008-2009 du Bureau de la statistique des Territoires du Nord-Ouest :**

- En 2008, 2 948 personnes résidant dans les Territoires du Nord-Ouest ont produit des œuvres d'art nordiques, incluant des sculptures, des dessins, des peintures; des ouvrages de couture, de tricot, de tissage et de vannerie; des œuvres de joaillerie et de la scène; des livres ainsi que des pièces de théâtre ou de musique. La majorité de ces œuvres, soit 1 879 ou 64 %, étaient des pièces de couture ou de tricot, venaient ensuite les dessins ou peintures (384) ainsi que les sculptures (293).

### **Selon les données du recensement de 2006 :**

- Il y a 180 artistes dans les Territoires du Nord-Ouest qui ont consacré plus de temps à leur art qu'à toute autre profession en mai 2006. Les artistes représentent 0,71 % de la population active totale de ce territoire.
- Le revenu médian des artistes s'élève à 20 100 \$. Ce chiffre démontre qu'un artiste typique des Territoires du Nord-Ouest gagne moins de la moitié du revenu typique de tous les Territoires du Nord-Ouest (40 000 \$).
- Le secteur culturel dans son ensemble compte environ 750 travailleurs. Dans les Territoires du Nord-Ouest, une personne sur 34 occupe une profession culturelle.

---

<sup>4</sup> Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2009-2010 », avril 2012, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/2012001/part-partie4-fra.htm>>.

Bureau de la statistique des Territoires du Nord-Ouest. « L'Équête auprès des ménages de 2008-2009 » (en anglais seulement), <<http://www.stats.gov.nt.ca/Traditional%20Activities/>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <[http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes\\_provinces2006.pdf](http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf)>.

### 3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest

#### *Organismes artistiques*

Le Conseil des arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2011-2012, au nombre des organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Northern Arts & Cultural Centre	YELLOWKNIFE	22 000 \$
Western Arctic Moving Pictures	YELLOWKNIFE	113 242 \$
Yellowknife Public Library	YELLOWKNIFE	9 100 \$

#### *Organismes artistiques autochtones*

Le Conseil des arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques autochtones. En 2011-2012, parmi ces organismes des Territoires du Nord-Ouest ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Open Sky Creative Society	FORT SIMPSON	\$28 000
Tetlit Gwich'in Renewable Resource Council	FORT MCPHERSON	17 000 \$
The Great Northern Arts Festival	INUVIK	30 000 \$

#### *Exemples du financement du Conseil des arts du Canada aux Territoires du Nord-Ouest<sup>5</sup>*

Le Conseil des arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre certaines des activités appuyées par le Conseil des arts du Canada aux Territoires du Nord-Ouest.

*Août 2012* – Au son de la musique des violoneux Gwich'in, une vingtaine de jeunes ont pu démontrer leur maîtrise de la danse ce mois-ci lors du Midway Lake Music Festival, à Fort McPherson. Au cours des ateliers communautaires offerts chaque semaine durant l'été, les aînés du **Conseil des ressources renouvelables des Gwich'in** ont enseigné l'art traditionnel. En plus des pas de danse d'antan, les participants ont appris l'art du perlage et de la couture des chaussons de danse que peu de jeunes possédaient. Au nombre des avantages du programme, dont a fait l'éloge la communauté, mentionnons des possibilités pour les danseurs de perfectionner leurs propres pratiques artistiques et d'établir des relations d'enseignement et d'apprentissage fondées sur le respect pour l'avenir. Pour que le programme soit offert, le Conseil des arts du Canada a accordé une subvention de 17 000 \$ du Programme Transmission de l'héritage des aînés aux jeunes : aide aux pratiques artistiques des Peuples autochtones.

<sup>5</sup> Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

*Juillet 2012* – Dans une série d'entrevues enregistrées avec l'artiste **Janna Graham** pour le projet *Core Samples*, les aînés de la Nation dénée se sont entretenus de leur rôle dans le développement urbain. *Core Samples* [titre provisoire] évoque un espace émotif, une expérience conceptuelle exprimée par le son ambiant, une trame originale, d'enregistrements sur le terrain, de rubans d'archives et un récit provenant des entrevues sur le terrain, qui offre aux résidents et aux visiteurs des paysages sonores reflétant une ville subarctique en transition. Quatre installations d'art radiophonique, chacune disposée dans un lieu historique ou culturel important (un poste de traite, une taverne, une mine ou un quai), ont été lancées au cours du festival communautaire Ramble and Ride de Yellowknife ce mois-ci. Le public est invité à se rendre à pied ou en voiture à chaque lieu avec un poste de radio portatif afin de pouvoir syntoniser la fréquence attribuée pour entendre l'œuvre en boucle. Mme Graham a reçu une subvention de 17 000 \$ du Conseil des arts par la voie du programme Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio : Subventions de recherche et de réalisation.

*Printemps et automne 2012* – Les visites d'auteurs encouragent l'alphabétisation, permettent d'attirer de nouveaux usagers dans les bibliothèques et d'amener les gens à prendre goût à la lecture. C'est ce qui a motivé la **Bibliothèque publique de Yellowknife** lorsqu'elle a sélectionné pour les visites trois auteurs, en fonction de l'intérêt qu'ils pouvaient susciter parmi une population diversifiée. Dans un milieu éloigné, les tournées sont coûteuses. Donc tout a été mis en œuvre pour tirer le maximum de ces visites : les auteurs ont également donné des lectures à la Bibliothèque Centennial d'Inuvik et à la librairie BookCellar de Yellowknife; et des événements publics et des présentations dans les écoles ont également été organisés. L'auteure de livres pour enfants de Victoria, Julie Lawson, a donné une lecture en février, tandis que la romancière de l'Ontario Kelley Armstrong en a donné une en mars. Le romancier de l'Ontario Lesley Livingston a donné des lectures en octobre. La bibliothèque a reçu 9 100 \$ du Conseil des arts du Canada pour défrayer les honoraires et les frais de voyage des écrivains.

*Décembre 2011* – Les artistes **Gina Neyelle** et **Betty Takazo Jr**, de Deline (NT), ont acheté des fournitures ce mois-ci pour confectionner des vêtements traditionnels et créer des produits d'artisanat, dans le but de promouvoir les pratiques de la culture régionale Shatu. Mme Tazako, qui trouve certaines de ses idées et des histoires sur des pratiques traditionnelles par le biais d'un groupe de couture dont elle est membre, a confectionné des pantoufles, des gants et des mukluks (bottes souples en fourrure) à partir d'une peau de caribou, d'une peau de castor, de perles, d'un morceau de fourrure (ou d'une couverture) de peaux de lapin et de laine brute. Mme Neyelle a confectionné des vestes, des gilets et des pantoufles, de même que des étuis pour carte de débit et téléphone cellulaire à partir de peaux d'orignal et de caribou, de perles et de laine brute. Les deux artistes ont reçu des subventions pour acheter des fournitures (Mme Tazako, 3 300 \$; Mme Neyelle, 5 000 \$) grâce au programme Aide aux formes traditionnelles des arts visuels autochtones du Conseil des arts du Canada.

#### 4.0 Financement global des arts et de la culture aux Territoires du Nord-Ouest par les ordres de gouvernement<sup>6</sup>

- Aux Territoires du Nord-Ouest, le financement des arts et de la culture par les trois ordres de gouvernement s'est élevé à 51,5 millions de dollars en 2009-2010 (la dernière année de données globales de Statistique Canada).
- Le financement fédéral représentait la part la plus importante avec 75 % (38,7 millions de dollars), suivi du financement de sources territoriales avec 19 % (10,0 millions de dollars). Une autre tranche de 6 % (2,9 millions de dollars) des dépenses gouvernementales totales aux Territoires du Nord-Ouest provenait de sources municipales.
- Aux Territoires du Nord-Ouest, le financement au chapitre de la culture par le gouvernement fédéral, qui s'établit à 38,7 millions de dollars, est principalement concentré (97 %) dans deux domaines : la radiodiffusion et télévision et les ressources du patrimoine (parcs/sites historiques et parcs naturels/provinciaux). Le reste des fonds, soit 3 % ou 1,0 million de dollars est octroyé à des domaines tels que les arts d'interprétation (517 000 \$), les arts multidisciplinaires (291 000 \$) et la littérature (128 000 \$). Au cours de la même année (2009-2010), le financement du Conseil des arts du Canada a représenté 0,5 % de toutes les dépenses fédérales en matière de culture aux Territoires du Nord-Ouest.
- Entre 2005-2006 et 2009-2010, les dépenses fédérales en matière de culture aux Territoires du Nord-Ouest ont augmenté, passant de 28,6 millions de dollars à 38,7 millions de dollars (une augmentation de 35 %). Au cours de la même période, le financement du Conseil des arts du Canada aux Territoires du Nord-Ouest a augmenté, passant de 184 540 \$ à 197 365 \$.
- La plus importante part du financement provincial est concentrée dans deux domaines : les ressources du patrimoine et les bibliothèques (84 % 8,4 millions de dollars). Le gouvernement territorial finance aussi les arts multidisciplinaires (1,1 million de dollars) et les arts d'interprétation (307 000 \$).

---

<sup>6</sup> Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2009-2010 », avril 2012, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/2012001/part-partie4-fra.htm>>.

**Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,  
aux Territoires du Nord-Ouest, 2009-2010<sup>1</sup>**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Bibliothèques <sup>2</sup>	0 \$	2 378 \$	2 844 \$	5 222 \$
Ressources du patrimoine <sup>3</sup>	19 248 \$	5 995 \$	0 \$	25 243 \$
Enseignement des arts	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
Littérature	128 \$	0 \$	0 \$	128 \$
Arts d'interprétation	517 \$	307 \$	0 \$	824 \$
Arts visuels et artisanat	23 \$	0 \$	0 \$	23 \$
Cinéma et vidéo	47 \$	0 \$	0 \$	47 \$
Radiodiffusion et télévision	18 443 \$	140 \$	0 \$	18 583 \$
Industrie du disque	10 \$	0 \$	0 \$	10 \$
Multiculturalisme	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
Multidisciplinaires et autres activités <sup>4</sup>	291 \$	1 137 \$	25 \$	1 453 \$
<b>Total</b>	<b>38 707 \$</b>	<b>9 957 \$</b>	<b>2 869 \$</b>	<b>51 533 \$</b>

<sup>1</sup>Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2009-2010 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

<sup>2</sup>Les dépenses fédérales pour les bibliothèques nationales sont comprises dans les ressources du patrimoine.

<sup>3</sup>Les dépenses fédérales pour les ressources du patrimoine comprend aussi les bibliothèques nationales.

<sup>4</sup>Comprend le financement octroyé aux installations culturelles, centres, festivals, municipalités, programmes d'échanges culturels et autres activités.

**Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,  
total des provinces et des territoires, 2009-2010<sup>1</sup>**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal <sup>2</sup>	Total
Bibliothèques <sup>3</sup>	0 \$	1 115 730 \$	1 884 057 \$	2 999 787 \$
Ressources du patrimoine <sup>4</sup>	1 226 398 \$	768 872 \$	150 499 \$	2 145 769 \$
Enseignement des arts	22 001 \$	134 413 \$	0 \$	156 414 \$
Littérature	147 015 \$	30 951 \$	0 \$	177 966 \$
Arts d'interprétation	254 481 \$	226 533 \$	111 455 \$	592 469 \$
Arts visuels et artisanat	23 463 \$	54 997 \$	0 \$	78 460 \$
Cinéma et vidéo	334 063 \$	117 117 \$	0 \$	451 180 \$
Radiodiffusion et télévision	1 943 733 \$	212 999 \$	0 \$	2 156 732 \$
Industrie du disque	26 668 \$	6 278 \$	0 \$	32 946 \$
Multiculturalisme	13 016 \$	26 255 \$	0 \$	39 271 \$
Multidisciplinaires et autres activités	173 183 \$	329 304 \$	802 576 \$	1 305 063 \$
<b>Total<sup>5</sup></b>	<b>4 164 022 \$</b>	<b>3 023 449 \$</b>	<b>2 948 587 \$</b>	<b>10 136 058 \$</b>

<sup>1</sup>Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2009-2010 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

<sup>2</sup>Les dépenses municipales sont calculées pour l'année de calendrier.

<sup>3</sup>Les dépenses fédérales pour les bibliothèques nationales sont comprises dans les ressources du patrimoine.

<sup>4</sup>Les dépenses fédérales pour les ressources du patrimoine comprend aussi les bibliothèques nationales.

<sup>5</sup>Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 542 \$ millions.

**Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2009-2010<sup>1</sup>**

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Canada	122 \$	89 \$	87 \$	301 \$
Terre-Neuve-et-Labrador	121 \$	155 \$	31 \$	308 \$
Île-du-Prince-Édouard	188 \$	127 \$	32 \$	352 \$
Nouvelle-Écosse	136 \$	101 \$	58 \$	296 \$
Nouveau-Brunswick	118 \$	107 \$	37 \$	264 \$
Québec	186 \$	124 \$	76 \$	389 \$
Ontario	108 \$	62 \$	97 \$	269 \$
Manitoba	88 \$	116 \$	53 \$	260 \$
Saskatchewan	61 \$	147 \$	103 \$	315 \$
Alberta	71 \$	100 \$	99 \$	272 \$
Colombie-Britannique	52 \$	53 \$	100 \$	206 \$
Yukon	537 \$	612 \$	13 \$	1 194 \$
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>884 \$</b>	<b>227 \$</b>	<b>66 \$</b>	<b>1 179 \$</b>
Nunavut	489 \$	274 \$	10 \$	787 \$

<sup>1</sup>Les chiffres par habitant ont été calculés à l'aide de données fournies par Statistique Canada : Tableau 1 : Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 2009-2010 (avril 2012) et Population par année, par province et territoire (juillet 2010).

Note: Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2009-2010 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

Comprend le financement aux bibliothèques, aux ressources du patrimoine (musées, parcs et sites historiques, parcs provinciaux et naturels), à l'enseignement des arts, aux lettres et à l'édition, aux arts de la scène, aux arts visuels et à l'artisanat, aux films et vidéos, à la diffusion, à l'enregistrement sonore, aux arts multidisciplinaires et à d'autres activités.

Les dépenses municipales sont calculées pour l'année civile.

Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 542 \$ millions.

## 5.0 Tableaux détaillés des fonds accordés aux Territoires du Nord-Ouest par le Conseil des arts du Canada

### *Financement du Conseil des arts du Canada aux Territoires du Nord-Ouest*

- Le financement du Conseil des arts du Canada aux Territoires du Nord-Ouest a augmenté, passant de 104 550 \$ en 2002-2003 à 303 642 \$ en 2011-2012, une hausse significative de 190,43 %.
- La part des subventions totales du Conseil des arts du Canada qui est allée aux Territoires du Nord-Ouest a augmenté, passant de 0,08 % en 2002-2003 à 0,21 % en 2011-2012.

**Tableau 4 : Subventions du Conseil des arts du Canada aux Territoires du Nord-Ouest et total des subventions du Conseil des arts du Canada, de 2002-2003 à 2011-2012**

Exercice	Subventions aux Territoires du Nord-Ouest	Total des subventions du Conseil des arts du Canada	Territoires du Nord-Ouest, en % du total
2002-2003	104 550 \$	129 467 062 \$	0,08 %
2003-2004	157 665 \$	125 957 452 \$	0,13 %
2004-2005	98 700 \$	121 455 742 \$	0,08 %
2005-2006	184 540 \$	120 519 422 \$	0,15 %
2006-2007	214 045 \$	140 838 547 \$	0,15 %
2007-2008	232 040 \$	152 803 607 \$	0,15 %
2008-2009	204 105 \$	145 639 343 \$	0,14 %
2009-2010	197 365 \$	146 136 164 \$	0,14 %
2010-2011	229 160 \$	142 324 085 \$	0,16 %
<b>2011-2012</b>	<b>303 642 \$</b>	<b>145 148 810 \$</b>	<b>0,21 %</b>
<b>Changement en %</b>	<b>190,43 %</b>	<b>12,11 %</b>	

**Tableau 5 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline,  
Territoires du Nord-Ouest, 2011-2012**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
Arts médiatiques	26 000 \$	113 242 \$	139 242 \$
Arts visuels	28 300 \$	20 000 \$	48 300 \$
Bureau de l'équité	0 \$	0 \$	0 \$
Bureau des arts autochtones	2 000 \$	25 000 \$	27 000 \$
Bureau Inter-arts	0 \$	30 000 \$	30 000 \$
Danse	0 \$	0 \$	0 \$
Développement des publics et des marchés	0 \$	0 \$	0 \$
Directeur disciplines arts	0 \$	0 \$	0 \$
Lettres et édition	25 000 \$	31 100 \$	56 100 \$
Musique	3 000 \$	0 \$	3 000 \$
Prix et dotations	0 \$	0 \$	0 \$
Théâtre	0 \$	0 \$	0 \$
<b>Total - Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>84 300 \$</b>	<b>219 342 \$</b>	<b>303 642 \$</b>
<b>Total - Canada</b>	<b>22 566 394 \$</b>	<b>122 582 416 \$</b>	<b>145 148 810 \$</b>
<b>Subventions aux Territoires du Nord-Ouest en % du total du financement du Conseil des arts du Canada</b>	<b>0,37 %</b>	<b>0,18 %</b>	<b>0,21 %</b>

**Demandes de subvention des Territoires du Nord-Ouest**

- Depuis 2002-2003, le nombre total de demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest a varié, allant de 16 à 37. La part des demandes de subvention des Territoires du Nord-Ouest a fluctué entre 0,10 % et 0,22 %. En 2011-2012, la part des demandes de subvention des Territoires du Nord-Ouest au Conseil des arts du Canada a été supérieure à leur part de la population et à leur part des artistes – voir le Tableau 7.

**Tableau 6 : Demandes de subvention des Territoires du Nord-Ouest présentées au Conseil des arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada, de 2002-2003 à 2011-2012**

Exercice	Demandes de subvention des Territoires du Nord-Ouest	Total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada	Territoires du Nord-Ouest, en % du total
2002-2003	16	15 592	0,10 %
2003-2004	35	16 085	0,22 %
2004-2005	37	16 572	0,22 %
2005-2006	28	15 831	0,18 %
2006-2007	26	15 663	0,17 %
2007-2008	27	14 768	0,18 %
2008-2009	28	15 305	0,18 %
2009-2010	34	16 139	0,21 %
2010-2011	34	15 443	0,22 %
<b>2011-2012</b>	<b>27</b>	<b>15 694</b>	<b>0,17 %</b>

**Changement en %**                      **68,75 %**                      **0,65 %**

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférées à un autre programme.

**Territoires du Nord-Ouest – Diverses comparaisons avec d'autres provinces<sup>7</sup>**

- Les Territoires du Nord-Ouest se placent au troisième rang au chapitre du financement du Conseil des arts du Canada par habitant par province, avec 7,32 \$. La part du financement des Territoires du Nord-Ouest est supérieure à leur part des demandes de subvention, à leur part de la population et à leur part des artistes.

<b>Tableau 7 : Territoires du Nord-Ouest – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2011-2012</b>					
<b>Province ou territoire</b>	<b>Subvention du Conseil des arts du Canada par habitant</b>	<b>Part en % du financement</b>	<b>Part en % des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada</b>	<b>Part en % de la population</b>	<b>Part en % des artistes</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	3,25 \$	1,15 %	1,04 %	1,54 %	0,86 %
Île-du-Prince-Édouard	2,73 \$	0,26 %	0,32 %	0,42 %	0,34 %
Nouvelle-Écosse	4,65 \$	2,95 %	2,81 %	2,75 %	2,67 %
Nouveau-Brunswick	3,03 \$	1,57 %	1,39 %	2,24 %	1,36 %
Québec	5,97 \$	32,53 %	32,29 %	23,61 %	21,54 %
Ontario	3,66 \$	32,42 %	30,32 %	38,39 %	40,60 %
Manitoba	5,59 \$	4,66 %	2,76 %	3,61 %	2,80 %
Saskatchewan	3,23 \$	2,30 %	1,73 %	3,09 %	2,17 %
Alberta	2,64 \$	6,64 %	7,37 %	10,89 %	8,68 %
Colombie-Britannique	4,49 \$	13,62 %	15,78 %	13,14 %	18,49 %
Yukon	14,14 \$	0,33 %	0,42 %	0,10 %	0,15 %
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>7,32 \$</b>	<b>0,21 %</b>	<b>0,17 %</b>	<b>0,12 %</b>	<b>0,13 %</b>
Nunavut	12,66 \$	0,28 %	0,24 %	0,10 %	0,18 %
Autres	...	1,09 %	3,35 %	...	...
<b>Total</b>	<b>(Moyenne 4,34 \$)</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>

<sup>7</sup> Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Chiffres de population et des logements, Canada, provinces et territoires, recensements de 2011 et 2006 », avril 2012, <<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/dp-pd/hlt-fst/pd-pl/Table-Tableau.cfm?LANG=Fra&T=101&S=50&O=A>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <[http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes\\_provinces2006.pdf](http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf)>.

**Tableau 8 : Financement par collectivité,  
Territoires du Nord-Ouest, 2011-2012**

<b>Collectivité</b>	<b>Montant</b>
DELINE	8 300 \$
FORT MCPHERSON	17 000
FORT SIMPSON	48 000
INUVIK	42 000
YELLOWKNIFE	188 342
<b>Total - Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>303 642 \$</b>
<b>Total - Canada</b>	<b>145 148 810 \$</b>
<b>Subventions aux Territoires du Nord-Ouest en % du total du financement du Conseil des arts du Canada</b>	<b>0,21 %</b>